

Contents

Preface	xliii
Introduction	xlvi

I WRITING OUT OF DOORS: EARLIEST TIMES TO 1200

THE ARRIVAL OF CHRISTIANITY

ANONYMOUS

Adze-head	3
I Invoke the Seven Daughters	3
The Deer's Cry	5
<i>from</i> The Calendar of Oengus	
The Downfall of Heathendom	8
Patrick's Blessing on Munster	9
Writing Out of Doors	10

MONASTICISM

ANONYMOUS

The Hermit's Song (Marbán to Guaire)	11
The Priest Rediscovered His Psalm-Book	13
Straying Thoughts	14
Myself and Pangur	16
Celibacy	17

EARL ROGNVALD OF ORKNEY (*d.*1158)

Irish Monks on a Rocky Island	18
-------------------------------	----

DEVOTIONAL POEMS

ANONYMOUS

- Eve 19
 The Massacre of the Innocents 20

BLATHMAC, SON OF CÚ BRETTAN (*fl.* 750)
from To Mary and Her Son

- ‘May I have from you my three petitions . . .’ 22

ANONYMOUS

from The Metrical Translation of the Gospel
 of St Thomas

- Jesus and the Sparrows 23
 St Ite’s Song 25
 St Brigit’s Housewarming 26

CORMAC, KING BISHOP OF CASHEL (837–903)

- The Heavenly Pilot 27

POEMS RELATING TO COLUM CILLE (COLUMBA)
 (521–593/7)

DALLÁN FORGAILL (*d.* 598)

from Amra Colm Cille (Lament for Colum Cille)

- I: ‘Not newsless is Níall’s land . . .’ 28
 II: ‘By the grace of God Colum rose to exalted
 companionship . . .’ 29
 V: ‘He ran the course which runs past hatred
 to right action . . .’ 29

COLUM CILLE (*attrib.*)

- The Maker on High 30
 Colum Cille’s Exile 34
 He Sets His Back on Ireland 36
 He Remembers Derry 36
 ‘My hand is weary with writing’ 36

BECCÁN THE HERMIT (*d.* 677)

- Last Verses in Praise of Colum Cille 37

EPIGRAMS

ANONYMOUS

The Blackbird of Belfast Lough	40
Bee	40
Parsimony	41
An Ill Wind	41
The King of Connacht	41
Sunset	42
'He is my love'	42

WORLD AND OTHERWORLD

ANONYMOUS

Storm at Sea	43
Summer Has Come	44
Gaze North-East	45
Winter	46
World Gone Wrong	47
<i>from</i> The Voyage of Bran, Son of Febal, to the Land of the Living	
The Sea-God's Address to Bran	48
The Voyage of Maeldune	50
<i>from</i> The Vision of Mac Conglinne 'A vision that appeared to me . . .'	57

IRELAND'S WOMEN, AND HER MEN

ANONYMOUS

Créide's Lament for Dínerteach	61
The Lament of Baoi, the Nun of Beare Island	62
Liadan	66
The Wooing of Etain	68
Advice to Lovers	69
Speak No Evil	69

HEROES

ANONYMOUS

<i>from</i> Táin Bó Cuailnge Fedelm's Vision of Cúchulainn	71
---	----

CONTENTS

The Morrígan's Chant to the Brown Bull	73
Cuchulainn's Appeal to Ferdiad	73
Cú Chulainn's Lament over Fer Diad	75
POEMS OF THE FIANNA	
The Praise of Fionn	76
Largesse	78
The Blackbird of Derrycairn	78
Scél Lem Dúib	79
Lullaby and Reply	79
Caoilte Laments the Passing of the Fianna	82
DALLÁN MAC MÓIRE (<i>fl.</i> c.900)	
<i>from</i> The Song of the Sword of Cerball 'Slicing, shuttling sword of Cerball . . .'	83
ANONYMOUS	
<i>from</i> Buile Shuibhne (The Frenzy of Sweeney) (12th century)	
First Year in the Wilderness	84
'Lynchseachan, you are a bother . . .'	85
Suibne in the Trees	86
'I once thought that the quiet speech . . .'	87
<i>from</i> Njal's Saga	
A Vision of the Battle of Clontarf, 1014	89
Hostfinn's News to Earl Gilli	92
WISDOM	
ANONYMOUS	
<i>from</i> The Instructions of King Cormac mac Airt	93
<i>from</i> The Triads of Ireland	98
Negative Capability	100
LATIN POEMS BY CLERICS	
'HIBERNICUS EXUL' (<i>fl.</i> late 8th century) <i>from</i> Poet and Muse	

CONTENTS

‘But tell me, great nurse of the venerable bards . . .’	101
Teaching Methods	102
COLMAN (<i>fl.</i> 9th century)	
St Brigit and the Sunbeam	103
JOHANNES SCOTTUS ÉRIUGENA (<i>c.</i> 815– <i>c.</i> 877)	
<i>from</i> ‘Homer sang once of his Greeks and his Trojans’	
‘Homer sang once of his Greeks and his Trojans . . .’	104
SEDULIUS SCOTTUS (<i>fl.</i> 840–60)	
Safe Arrival	105
He Complains to Bishop Hartgar of Thirst	106
The Hospital	107
BISHOP PATRICK (<i>d.</i> 1084)	
Prologue to the Book of Saintly Patrick the Bishop	108

II THERE IS NO LAND ON
EARTH ITS PEER: 1201–1600

ANONYMOUS	
<i>from</i> The Song of Dermot and the Earl (early 13th century)	
Dermot and the Wife of O’Rourke	113
The Complaint of O’Rourke	114
Dermot before Henry II	116
Richard, Earl of Pembroke at Waterford	117
MUIREADHACH ALBANACH Ó DÁLAIGH (<i>fl.</i> early 13th century)	
A Poem Addressed to the Blessed Virgin	118
Praise of a Dagger	124
On Cutting His Hair before Going on Crusade	125
On the Death of His Wife	126

CONTENTS

GIOLLA BRIGHDE MAC CON MIDHE (?1210-?72)	
The Harp that Ransomed	128
A Response to a Threat against Poetry	130
Childless	134
ANONYMOUS (c.1265)	
A Norman French Poem from the Kildare Manuscript <i>from</i> The Entrenchment of New Ross A Working Week	136
ANONYMOUS (late 13th century)	
Lament for the Children	139
ANONYMOUS MIDDLE ENGLISH (early 14th century)	
Icham of Irlaunde	140
ANONYMOUS	
Four Hiberno-English Poems from the Kildare Manuscript (early 14th century)	
The Land of Cockayne	141
Hey!	146
Christ on the Cross	150
Age	151
GEARÓID IARLA MAC GEARAILT (1338-98)	
Dispraise of Women	155
Praise of Women	156
Prayer for His Dead Wife	157
GOFRAIDH FIONN Ó DÁLAIGH (d.1387)	
<i>from</i> Praise of Maurice Fitz Maurice, Earl of Desmond	
The Earl Compared to Lugh	158
Under Sorrow's Sign	162

CONTENTS

CEARBHALL Ó DÁLAIGH (late 14th century?)	
Lover and Echo	164
DÁNTA GRÁ (LOVE POEMS)	
ANONYMOUS	
A History of Love	166
Women	167
Aoibhinn, a leabhráin, do thriall	169
The Dispraise of Absalom	170
‘O woman, shapely as the swan’	171
Swift Love	172
Piece Making	172
Death and the Maiden	173
He Praises His Wife when She Had Gone from Him	174
A Jealous Man	175
TWO EPIGRAMS	
ANONYMOUS	
Jealousy	176
At Mass	176
TADHG ÓG Ó HUIGÍN (d. 1448)	
A School of Poetry Closes	177
ANONYMOUS	
Complaints of Gormlaith (15th century or earlier)	
The Empty Fort	179
The Ragged Dress	180
At Niall’s Grave	181
3 × 30, 9 × 9	182
Gormlaith’s Last Complaint	184
LOCHLAINN ÓG Ó DÁLAIGH (fl. mid-16th century)	
Praise for the Young O’Briens	185
RICHARD STANIHURST (1547–1618)	
Upon thee death of thee right honourable	
<i>Lord Girald fitz Girald L. Baron of Offalye</i>	188

CONTENTS

TADHG DALL Ó HUIGÍN (1550-91)	
Enniskillen	190
DIARMAID Ó BRIAIN (late 16th century?)	
The Shannon	195
GARRET ('GIRALD') FITZGERALD, BARON OF OFFALY (1559?-80)	
A Penitent Sonnet	196
LAOISEACH MAC AN BHAIRD (<i>fl.</i> late 16th century)	
Brothers	197
The Felling of a Sacred Tree	199
A Man of Experience	200
ANONYMOUS	
The Scholar	202
The Curse	203
III CIVILIZATIONS: 1601-1800	
EOCHAIDH Ó HEODHASA (c.1565-1612)	
O'Hussey's Ode to the Maguire	207
Poem in the Guise of Cú Chonnacht	
Óg Mág Uidhir to Brigid Chill Dara	209
The New Poetry	211
ANONYMOUS	
On the Death of a Poet	213
GIOLLA BRIGHDE (BONAVENTURA) Ó HEODHASA (c.1570-1614)	
In Memoriam Richard Nugent	216
RICHARD NUGENT (<i>fl.</i> 1604)	
To His Cousin Master Richard Nugent of Dunower	218

CONTENTS

FEARGHAL ÓG MAC AN BHAIRD (<i>fl.</i> late 16th/early 17th century) A Letter of Complaint	219
EOGHAN RUA MAC AN BHAIRD (<i>c.</i> 1570– <i>c.</i> 1630) On Receiving a Letter from Aodh Ó Domhnaill, <i>aetate</i> 7	222
SÉATHRÚN CÉITINN (<i>c.</i> 1580– <i>c.</i> 1650) Dear Woman, with Your Wiles	223
How Sweet the Tongue of the Gael	224
No Sleep is Mine	224
BRIGHID CHILL DARA (1589–1682) Response to Eochaidh Ó hEodhasa's Poem	225
RICHARD BELLINGS (<i>c.</i> 1598–1677) The Description of a Tempest	227
ANONYMOUS Verse Prophecy about the Irish	229
SIR EDMUND BUTLER (<i>fl.</i> 1648) 'Arise, distracted land'	229
WILLIAM SMITH (<i>d.</i> 1655) To Ireland	230
PÁDRAIGÍN HAICÉAD (<i>c.</i> 1600–54) <i>from</i> Dirge on the Death of Éamon Mac Piarais Buitléir, 1640 'Stand aside you band of keeners . . .'	232
'The sun, departing west and setting . . .'	235

CONTENTS

TWO LATIN POEMS OF CONFEDERATE
IRELAND

- WALTER LAWLESS (*fl.* 1640s)
To the most noble Lord, James
Marquis of Ormonde 237
- ANONYMOUS
Elegy for Richard Lynch, *d.* Salamanca 1679 238
- ROGER BOYLE, EARL OF ORRERY (1621–79)
Lines Written on the Gates of Bandon Bridge 239
- ANONYMOUS
Response Written on the Gates of Bandon Bridge 239
- FAITHFULL TEATE (1621–?)
from Love
‘Methinks men’s trading with the world
might stop . . .’ 239
- ‘PHILO-PHILIPPA’ (*fl.* 1663)
from To the Excellent Orinda
‘Let the male poets their male
Phoebus choose . . .’ 241
- DÁIBHÍ Ó BRUADAIR (*c.* 1623–98)
A Glass of Beer 244
Adoramus Te, Christe 245
Éire 246
‘To them the state . . .’ 247
‘To see the art of poetry lost . . .’ 249
- WENTWORTH DILLON, EARL OF ROSCOMMON
(1637–85)
from An Essay on Translated Verse
‘Words in One Language Elegantly used . . .’ 250

CONTENTS

TADHG Ó RUAIRC (<i>fl.</i> 1684)	
A Game of Cards and Dice	251
AINDRIAS MAC CRUITÍN (<i>c.</i> 1650– <i>c.</i> 1738)	
Praise of the Quim	253
SÉAMAS DALL MAC CUARTA (<i>c.</i> 1650–1733)	
The Drowned Blackbird	255
NAHUM TATE (1652–1715)	
Upon the Sight of an Anatomy	256
JONATHAN SWIFT (1667–1745)	
Verses Said to be Written on the Union	258
A Description of the Morning	259
<i>from</i> Cadenus and Vanessa	
‘Cadenus many things had writ . . .’	259
Mary the Cook-Maid’s Letter to Dr Sheridan	260
A Satirical Elegy on the Death of a Late	
Famous General	262
Stella at Woodpark	263
Verses Occasioned by the Sudden Drying	
Up of St Patrick’s Well near Trinity College,	
Dublin	266
<i>from</i> To Dr Delany, on the Libels Writ against Him	
‘When Jove was, from his teeming head . . .’	269
<i>from</i> On His Own Deafness	
‘Deaf, giddy, odious to my friends . . .’	269
<i>from</i> A Character, Panegyric, and Description	
of the Legion Club	
‘As I stroll the city, oft I . . .’	270
An Epigram on Scolding	273
AODHAGÁN Ó RATHAILLE (<i>c.</i> 1670–1729)	
On a Gift of Shoes	273
The Glamoured	276
A Grey Eye Weeping	278
The Ruin that Befell the Great Families of Ireland	278
He Curses the Wave at the Western Ocean’s Edge	280

CONTENTS

THOMAS PARNELL (1679–1718)	
Song	281
A Night-Piece on Death	282
LAURENCE WHYTE (c.1683–c.1753)	
A Dissertation on Italian and Irish Musick, with some Panegyrick on Carrallan Our Late Irish Orpheus	285
THOMAS SHERIDAN (1687–1738)	
To the Dean, When in England, in 1726	289
JAMES WARD (1691–1736)	
The Smock Race at Finglas	291
PEADAR Ó DOIRNÍN (c.1700–c.1769)	
The Mother's Lament for Her Child	295
MATTHEW PILKINGTON (1701–74)	
<i>from</i> The Progress of Music in Ireland ‘ <i>Music henceforward more Domestic grew . . .</i> ’	295
WILLIAM DUNKIN (c.1709–65)	
The Poet's Prayer	297
<i>from</i> An Epistle to Robert Nugent, Esquire, with a Picture of Doctor Swift ‘Ah! where is now the supple train . . .’	298
DONNCHADH RUA MAC CON MARA (1715–1810)	
Epitaph for Tadgh Gaedhealach Ó Súilleabháin	300
DOROTHEA DUBOIS (1728–74)	
The Amazonian Gift	301
JOHN CUNNINGHAM (1729–73)	
The Ant and Caterpillar: A Fable	302

CONTENTS

OLIVER GOLDSMITH (1730-74)	
The Deserted Village	303
<i>from Retaliation</i>	
‘Of old, when Scarron his companions invited . . .’	315
EOGHAN RUA Ó SÚILLEABHÁIN (c.1748-84)	
Poet to Blacksmith	317
A Magic Mist	317
Rodney’s Glory	320
BRIAN MERRIMAN (c.1749-1805)	
Cúirt an Mheán-Oíche (The Midnight Court)	322
WILLIAM DRENNAN (1754-1820)	
The Wake of William Orr	349
PAT O’KELLY (1754-c.1812)	
The Litany for Doneraile	351
SAMUEL THOMSON (1766-1816)	
To a Hedge-Hog	354
THOMAS DERMODY (1775-1802)	
Tam to Rab: An Odaic Epistle	356
The Simile	358
The Poet’s Inventory	358
ROBERT EMMET (1778-1803)	
Arbour Hill	359

IV SONG TO 1800

OLD IRISH

DALLÁN FORGAILL (attrib.)	
Be Thou My Vision	363

CONTENTS

ULTÁN OF ARDBRACCAN (<i>fl.</i> c.660)	
Hymn to St Brigit	364
LATIN	
COLUMBANUS (c.543–615)	
Hymn to the Trinity	366
Rowing Song	372
ANONYMOUS	
The Good Rule of Bangor	373
CÚ CHUIMNE OF IONA (<i>fl.</i> c.740)	
Hymn to the Virgin Mary	374
MIDDLE IRISH	
MAELÍSA Ó BROLCHÁIN (c.970–1038)	
Deus Meus	377
IRISH	
ANONYMOUS	
Donal Óg	379
The Stars Stand Up in the Air	380
From the Cold Sod that's o'er You	381
Dear Dark Head	382
Cashel of Munster	383
My Grief on the Sea	384
TOMÁS Ó FLANNGHAILE	
(<i>fl.</i> mid-17th century)	
The County of Mayo	385
ANONYMOUS	
Shaun O'Dwyer of the Glen	386
Patrick Sarsfield, Lord Lucan	388
Mairgréad ni Chealleadh	390
The Dirge of O'Sullivan Bear	392
The Convict of Clonmel	394

CONTENTS

SEÁN Ó NEACHTAIN (<i>c.</i> 1650–1729) Proposal to Úna Ní Bhroin	395
ÚNA NÍ BHROIN (<i>d.c.</i> 1706) Reply to Seán Ó Neachtain's Proposal	396
TOIRDHEALBHACH Ó CEARBHALLÁIN (1670–1738) Mabel Kelly	397
Peggy Browne	398
CATHAL BUÍ MAC GIOLLA GHUNNA (<i>c.</i> 1680–1756) The Yellow Bittern	399
PEADAR Ó DOIRNÍN The Green Hill of Cian, Son of Cáinte	400
DONNCHADH RUA MAC CON MARA The Fair Hills of Ireland	402
ART MAC CUMHAIGH (<i>c.</i> 1738–73) The Churchyard of Creggan	403
EOGHAN RUA Ó SÚILLEABHÁIN The Volatile Kerryman	405
ENGLISH	
NAHUM TATE While Shepherds Watched their Flocks by Night	410
OLIVER GOLDSMITH <i>from</i> She Stoops to Conquer Song ('Let schoolmasters puzzle their brain . . .')	411
JOHN O'KEEFFE (1747–1833) <i>Amo, Amas, I Love a Lass</i>	412

CONTENTS

JOHN PHILPOTT CURRAN (1750-1817)	
The Deserter's Meditation	413
RICHARD ALFRED MILLIKEN (1767-1815)	
The Groves of Blarney	413
ANONYMOUS	
The Boyne Water	416
Shule Aroon	418
My Love is Like the Sun	419
The Blackbird	420
The Night before Larry was Stretched	422
Willy Reilly	425
The Irish Phoenix	427
ANONYMOUS SONGS OF THE 1798 REBELLION	
IRISH	
Slievenamon	429
ENGLISH	
The Star of Liberty	430
The Shan Van Vocht	431
The Croppy Boy	433
General Wonder	434
V UNION AND DISSENSION: 1801-80	
JAMES ORR (1770-1816)	
Donegore Hill	439
Written in Winter	443
MARY TIGHE (1772-1810)	
<i>from Psyche or The Legend of Love</i>	
<i>from Canto I: 'Wrapped in a cloud unseen</i>	
<i>by mortal eye . . .'</i>	445
THOMAS MOORE (1779-1852)	
<i>from Corruption: An Epistle</i>	

CONTENTS

‘Boast on, my friend – though stripped of all beside . . .’	446
‘See that smooth lord, whom nature’s plastic pains . . .’	447
<i>from</i> The Fudges in England	
<i>from</i> Letter V: From Larry O’Branigan, in England, to his wife Judy, at Mullinafad	448
ANTOINE Ó RAIFTEIRÍ (1784–1835)	
Raftery’s Dialogue with the Whiskey	450
JEREMIAH JOSEPH CALLANAN (1795–1829)	
The Outlaw of Loch Lene	455
Gougane Barra	456
GEORGE DARLEY (1795–1846)	
<i>from</i> Nepenthe	
<i>from</i> Canto I: ‘Hurry me, Nymphs! O, hurry me . . .’	458
<i>from</i> Canto II: ‘Welcome! Before my bloodshot eyes . . .’	460
JAMES HENRY (1798–1876)	
The Lord and Adam in the Garden of Eden	461
‘Another and another and another . . .’	463
JAMES CLARENCE MANGAN (1803–49)	
The Young Parson’s Dream	463
‘My heart is a monk’	466
Relic of Prince Bayazeed, Son of Suleiman (<i>d.</i> 1561)	466
Twenty Golden Years Ago	466
The Ride Round the Parapet	469
Khidder	475
Siberia	481
Dark Rosaleen	482
The Nameless One	485
SAMUEL FERGUSON (1810–86)	
The Forging of the Anchor	487

CONTENTS

Lament for Thomas Davis	490
The Burial of King Cormac	492
Deirdre's Lament for the Sons of Usnach	496
Willy Gilliland: An Ulster Ballad	498
AUBREY DE VERE (1814-1902)	
The Little Black Rose	501
SHERIDAN LE FANU (1814-73)	
<i>from</i> The Legend of the Glaive	
'Through the woods of Morrua and over its root-knotted flooring . . .'	502
THOMAS DAVIS (1814-45)	
Fontenoy, 1745	503
O'Connell's Statue	505
JAMES MCCARROLL (1814-91)	
The Irish Wolf	508
MOTHER OF DIARMAID MAC CÁRTHAIGH (<i>fl.</i> 1850)	
A Lament for Diarmaid Mac Cárthaigh of Ráth Dubháin, Who Was a Butter-Merchant in Cork	510
MORIAN SHEHONE (<i>fl.</i> c.1850?)	
Lament of Morian Shehone for Miss Mary Bourke	515
WILLIAM ALLINGHAM (1824-89)	
<i>from</i> Invitation to a Painter (Sent from the West of Ireland)	
I: 'Flee from London, good my Walter! . . .'	516
V: 'Now I've thought of something! . . .'	517
VI: 'Ere we part at winter's portal, I shall row you of a night . . .'	518
The Abbot of Inisfalen (A Killarney Legend)	519
<i>from</i> Laurence Bloomfield in Ireland	
<i>from</i> Chapter II: Neighbouring Landlords	

CONTENTS

‘Unlike this careful management . . .’	521
<i>from</i> Chapter V: Ballytullagh	
‘Old Father Flynn and his plain chapel walls . . .’	522
<i>from</i> Chapter VII: Tenants at Will	
‘But Pigot’s ruddy cheek and sharp black eye . . .’	524
<i>from</i> Chapter IX: The Fair	
‘Crowds push through Lisnamoy, shop, street, and lane . . .’	526
In Snow	528
<i>from</i> Blackberries	
‘Not men and women in an Irish street . . .’	528
‘The Poet launched a stately fleet: it sank . . .’	528
JANE FRANCESCA ELGEE (LADY WILDE)	
(1826–96)	
A Supplication	529
JOHN BOYLE O’REILLY (1844–90)	
A White Rose	531
VI REVIVAL: 1881–1921	
SAMUEL FERGUSON	
At the Polo-Ground	535
JOHN TODHUNTER (1839–1916)	
Under the Whiteboy Acts, 1800: An Old Rector’s Story	539
EMILY LAWLESS (1845–1913)	
Clare Coast	542
A Retort	546
WILLIAM LARMINIE (1849–1900)	
<i>from</i> Fand	
‘Heed her not, O Cuhoolin, husband mine . . .’	548

CONTENTS

THOMAS GIVEN (1850-1917)	
A Song for February	550
OSCAR WILDE (1854-1900)	
<i>from</i> Poems in Prose	
The Artist	551
The Disciple	552
T. W. ROLLESTON (1857-1920)	
The Dead at Clonmacnois	552
KATHARINE TYNAN (1861-1931)	
Sheep and Lambs	553
Waiting	554
WILLIAM BUTLER YEATS (1865-1939)	
The Madness of King Goll	558
Fergus and the Druid	561
The Man who Dreamed of Faeryland	562
The Song of Wandering Aengus	563
Adam's Curse	564
A Drinking Song	566
Introductory Rhymes to <i>Responsibilities</i>	566
Her Praise	567
Easter 1916	567
Reprisals	570
JOHN MILLINGTON SYNGE (1871-1909)	
Queens	571
Patch-Shaneen	572
In Kerry	573
THOMAS MACDONAGH (1878-1916)	
Dublin Tramcars	573
The Night Hunt	574
The Man Upright	575

CONTENTS

JOSEPH CAMPBELL (1879-1944)	
The Newspaper-Seller	577
Raven's Rock	580
JAMES STEPHENS (1880?-1950)	
The Red-haired Man's Wife	582
The Street Behind Yours	584
O Bruadair	586
PADRAIC COLUM (1881-1972)	
A Drover	587
The Poor Girl's Meditation	588
The Poet	589
JAMES JOYCE (1882-1941)	
<i>from</i> Chamber Music	
XXXVI: I hear an army charging upon the land	590
Watching the Needleboats at San Sabba	591
FRANCIS LEDWIDGE (1887-1917)	
The Death of Ailill	591
The Wife of Llew	592
Thomas MacDonagh	593
The Blackbirds	593
VII THE SEA OF DISAPPOINTMENT: 1922-70	
WILLIAM BUTLER YEATS	
Meditations in Time of Civil War	597
In Memory of Eva Gore-Booth and Con Markiewicz	603
Coole Park and Ballylee, 1931	604
<i>from</i> Words for Music Perhaps	
VI: Crazy Jane Talks with the Bishop	606
XX: 'I am of Ireland'	607
Lapis Lazuli	608
High Talk	610
Cuchulain Comforted	610

CONTENTS

JOSEPH CAMPBELL	
<i>from</i> Prison Poems	
Chesspieces	611
New Year, 1923	612
Country Sorrow	613
Ad Limina	614
BLANAID SALKELD (1880-1959)	
Role	615
Art	615
JAMES JOYCE	
Buy a book in brown paper	616
<i>from</i> Finnegans Wake	
The Ondt and the Gracehoper	616
AUSTIN CLARKE (1896-1974)	
The Lost Heifer	618
The Planter's Daughter	618
The Straying Student	619
Penal Law	620
Martha Blake at Fifty-one	620
A Strong Wind	626
New Liberty Hall	627
F. R. HIGGINS (1896-1941)	
Song for the Clatter-bones	628
PATRICK MACDONOGH (1902-61)	
No Mean City	629
O, Come to the Land	629
PATRICK KAVANAGH (1904-67)	
Inniskeen Road: July Evening	631
A Christmas Childhood	631
<i>from</i> The Great Hunger	
I: 'Clay is the word and clay is the flesh . . .'	633
II: 'Maguire was faithful to death . . .'	636

CONTENTS

XIII: 'The world looks on . . .'	637
XIV: 'We may come out into the October reality, Imagination . . .'	639
Threshing Morning	641
Kerr's Ass	642
Innocence	643
Come Dance with Kitty Stobling	644
The Hospital	644
The One	645
PADRAIC FALLON (1905-74)	
A Flask of Brandy	645
SAMUEL BECKETT (1906-89)	
<i>from</i> Six Poèmes 1947-1949	
' my way is in the sand flowing . . .'	647
' what would I do without this world faceless incurious . . .'	647
' I would like my love to die . . .'	648
JOHN HEWITT (1907-87)	
The Colony	648
LOUIS MACNEICE (1907-63)	
A Cataract Conceived as the March of Corpses	653
Valediction	654
<i>from</i> Autumn Journal	
IX: ' Now we are back to normal . . .'	657
Autobiography	659
Neutrality	660
Soap Suds	661
The Taxis	662
Charon	662
The Introduction	663
W. R. RODGERS (1909-69)	
The Net	664

CONTENTS

MÁIRTÍN Ó DIREÁIN (1910-88)	
End of an Era	665
Sunday Memory	666
Strong Beams	666
SEÁN Ó RÍORDÁIN (1917-77)	
Switch	667
Despair	668
Claustrophobia	669
Fever	670
MÁIRE MHAC AN TSAOI (<i>b.</i> 1922)	
Mary Hogan's Quatrains	671
PEARSE HUTCHINSON (<i>b.</i> 1927)	
Petition to Release	674
RICHARD MURPHY (<i>b.</i> 1927)	
Sailing to an Island	675
Girl at the Seaside	678
THOMAS KINSELLA (<i>b.</i> 1928)	
Chrysalides	679
First Light	680
<i>from</i> Nightwalker	
2: 'The human taste grows faint ...'	680
5: 'A pulse hisses in my ear ...'	682
JOHN MONTAGUE (<i>b.</i> 1929)	
The Trout	684
All Legendary Obstacles	685
What a View	686
SEAMUS HEANEY (<i>b.</i> 1939)	
Death of a Naturalist	688
The Peninsula	689
Requiem for the Croppies	689
Bogland	690

CONTENTS

MICHAEL LONGLEY (<i>b.1939</i>)	
In Memoriam	691
MICHAEL HARTNETT (1941–99)	
For My Grandmother, Bridget Halpin	693
Bread	693
<i>from</i> Notes on My Contemporaries	
1: The Poet Down	694
DEREK MAHON (<i>b.1941</i>)	
Glengormley	695
Ecclesiastes	696
EAVAN BOLAND (<i>b.1944</i>)	
From the Painting <i>Back from Market</i> by Chardin	697
VIII TRANSFORMATIONS: 1971–2009	
AUSTIN CLARKE	
<i>from</i> Tiresias	
<i>from</i> II: “Strolling one day, beyond the Kalends, on Mount Cyllene . . .”	701
RICHARD MURPHY	
Seals at High Island	705
Stormpetrel	706
Morning Call	707
THOMAS KINSELLA	
38 Phoenix Street	708
His Father’s Hands	710
Tao and Unfitness at Inistiogue on the River Nore	713
At the Western Ocean’s Edge	717
The Design	718
JOHN MONTAGUE	
Windharp	718

CONTENTS

Herbert Street Revisited	7195
Mount Eagle	721]
She Cries	722;
BRENDAN KENNELLY (b.1936)	
<i>from</i> The Book of Judas	
prades	724/
<i>from</i> The Man Made of Rain	
21: 'There's no edge, only a new place with ...'	724
SEAMUS HEANEY	
Broagh	724
The Tollund Man	724
The Strand at Lough Beg	73«
Song	73:
The Harvest Bow	73:
<i>from</i> Sweeney Redivivus	
The Cleric	73:
The Scribes	73:
Hailstones	73:
<i>from</i> Settings	
XIV: 'One afternoon I was seraph on gold leaf ...'	73
XV: 'And strike this scene in gold too, in relief ...'	73
A Sofa in the Forties	73:
Postscript	74
Perch	74
The Blackbird of Glanmore	74
MICHAEL LONGLEY	
Wounds	74
The Linen Industry	74
Between Hovers	74
The Butchers	74
Form	74
The Campfires	74
Ceasefire	74
The Evening Star	74

CONTENTS

Overhead	748
Above Dooaghtry	748
Sleep & Death	749
Whalsay	749
MICHAEL HARTNETT	
Lament for Tadhg Cronin's Children	750
<i>from</i> Inchicore Haiku	
8: 'My English dam bursts . . .'	750
18: 'I push in a plug . . .'	751
37: 'What do bishops take . . .'	751
78: 'On Tyrconnell Road . . .'	751
EAMON GRENNAN (b.1941)	
<i>from</i> The Quick of It	
' <i>because the body stops here because</i>	
<i>you can only reach out so far . . .'</i>	751
'When I see the quick ripple of a groundhog's	
back above the grass . . .'	752
'Casual, prodigal, these piss-poor opportunists,	
the weeds . . .'	753
'Even under the rain that casts a fine white	
blanket over mountain and lake . . .'	753
DEREK MAHON	
An Image from Beckett	754
A Disused Shed in Co. Wexford	756
Courtyards in Delft	758
<i>from</i> The Yellow Book	
VII: An Bonnán Buí	759
'Things'	760
Biographia Literaria	761
EILÉAN NÍ CHUILLEANÁIN (b.1942)	
Deaths and Engines	763
MacMoransbridge	764
Fireman's Lift	765
The Real Thing	766

CONTENTS

A Capitulary	767
Gloss/Clós/Glas	767
DOROTHY MOLLOY (1942–2004)	
Ghost Train	768
Gethsemane Day	769
JOHN F. DEANE (b.1943)	
The Instruments of Art	769
EAVAN BOLAND	
Mise Eire	774
PAUL DURCAN (b.1944)	
Ireland 1972	776
Ireland 1977	776
Give Him Bondi	776
Ireland 2001	791
Ireland 2002	791
BERNARD O'DONOGHUE (b.1945)	
Casement on Banna	792
Ter Conatus	793
TREVOR JOYCE (b.1947)	
all that is the case	794
now then	794
FRANK ORMSBY (b.1947)	
The Gate	795
The Whooper Swan	796
CIARAN CARSON (b.1948)	
Dresden	796
A Date Called <i>Eat Me</i>	801
<i>from</i> The Twelfth of Never	
The Rising Sun	802

CONTENTS

<i>from</i> Breaking News	
Trap	803
Wake	804
<i>from</i> For All We Know	
<i>from</i> Part One: The Fetch	804
<i>from</i> Part Two: The Fetch	805
TOM PAULIN (<i>b.</i> 1949)	
A Written Answer	806
The Road to Inver	807
MEDBH MCGUCKIAN (<i>b.</i> 1950)	
The Seed-Picture	811
The Sitting	812
Monody for Aghas	812
She is in the Past, She has this Grace	814
PETER FALLON (<i>b.</i> 1951)	
The Company of Horses	816
PAUL MULDOON (<i>b.</i> 1951)	
The Electric Orchard	818
Cuba	819
Anseo	820
<i>from</i> Immram	
'I was just about getting things into perspective ...'	821
Aisling	823
They that Wash on Thursday	824
Third Epistle to Timothy	825
The Breather	829
Turkey Buzzards	830
KERRY HARDIE (<i>b.</i> 1951)	
Ship of Death	833
Seal Morning	834

CONTENTS

NUALA NÍ DHOMHNAILL (<i>b.1952</i>)	
The Shannon Estuary Welcomes the Fish	83
The Language Issue	83
My Father's People	83
The Hair Market	83
Mermaid with Parish Priest	84
MAURICE SCULLY (<i>b.1952</i>)	
<i>from</i> Over & Through	
Sound	84
Liking the Big Wheelbarrow	84
<i>from</i> DEF	
Lullaby	84
MAURICE RIORDAN (<i>b.1953</i>)	
The Sloe	84
<i>from</i> The Idylls	
2: 'Another day when they were sitting on the headland ...'	84
DENNIS O'DRISCOLL (<i>b.1954</i>)	
<i>from</i> Churchyard View: The New Estate	
'Taking it all with us ...'	85
THOMAS MCCARTHY (<i>b.1954</i>)	
Ellen Tobin McCarthy	85
The Standing Trains	85
RITA ANN HIGGINS (<i>b.1955</i>)	
Black Dog in My Docs Day	85
CATHAL Ó SEARCAIGH (<i>b.1956</i>)	
A Runaway Cow	86
Lament	86
GREG DELANTY (<i>b.1958</i>)	
The Cure	86
To My Mother, Eileen	86

CONTENTS

PETER MCDONALD (<i>b.1962</i>)	
The Hand	866
COLETTE BRYCE (<i>b.1970</i>)	
Self-Portrait in the Dark (with Cigarette)	868
The Poetry Bug	869
DAVID WHEATLEY (<i>b.1970</i>)	
Sonnet	871
Drift	872
SINÉAD MORRISSEY (<i>b.1972</i>)	
Pilots	874
ALAN GILLIS (<i>b.1973</i>)	
12th October, 1994	876
Progress	878
CAITRÍONA O'REILLY (<i>b.1973</i>)	
A Lecture Upon the Bat	878
Heliotrope	880
LEONTIA FLYNN (<i>b.1974</i>)	
By My Skin	881
Drive	882
NICK LAIRD (<i>b.1975</i>)	
Pedigree	884

IX SONGS AND BALLADS SINCE 1801

THOMAS MOORE	
<i>from Irish Melodies</i>	
War Song: Remember the Glories of Brien the Brave	889
The Song of Fionnuala	890
She is Far from the Land	890
'Tis the Last Rose of Summer	891

CONTENTS

Dear Harp of My Country	89
Shall the Harp Then be Silent	89
<i>from National Melodies</i>	
Then, Fare Thee Well	89

LOVE

ANONYMOUS

I Know My Love	89
The Dawning of the Day	89
The Drinan Dhun (The Sloe Tree)	89
The Butcher Boy	89

ANTOINE Ó RAIFTEIRÍ

Mary Hynes	90
Bridín Vesey	90

GERALD GRIFFIN (1803-40)

Eileen Aroon	90
--------------	----

WILLIAM ALLINGHAM

Lovely Mary Donnelly	90
----------------------	----

ALFRED PERCEVAL GRAVES (1846-1931)

My Love's an Arbutus	90
----------------------	----

PERCY FRENCH (1854-1920)

McBreen's Heifer	
------------------	--

WILLIAM BUTLER YEATS

Down by the Salley Gardens	
----------------------------	--

JOSEPH CAMPBELL

My Lagan Love	
---------------	--

PADRAIC COLUM

She Moved through the Fair	
----------------------------	--

PATRICK KAVANAGH On Raglan Road	911
DOMINIC BEHAN (1928-90) Liverpool Lou	912
MACDARA WOODS (b.1942) The Dark Sobriettee	912
WAR, POLITICS, PRISON	
ANONYMOUS	
Blarney Castle	914
The Relief of Derry, 1 August (old style) 1689	916
The Cow Ate the Piper	917
A Lament for Kilcash	919
Johnny, I Hardly Knew You	921
Arthur MacBride	923
The Peeler and the Goat	925
The Recruiting Sergeant	927
By Memory Inspired	928
JEREMIAH JOSEPH CALLANAN Wellington's Name	930
THOMAS DAVIS Clare's Dragoons	931
DION BOUCICAULT (1820-90) The Wearing of the Green	933
'CARROLL MALONE' (WILLIAM MCBURNEY) (182?-92) The Croppy Boy	934
JOHN KELLS INGRAM (1823-1907) The Memory of the Dead	936

CONTENTS

JOHN TODHUNTER

Aghadoe

OSCAR WILDE

from The Ballad of Reading Gaol

'He did not wear his scarlet coat . . .'

CANON CHARLES O'NEILL (1887-1941)

The Foggy Dew

PATRICK MACGILL (1890-1963)

La Bassée Road

The Guns

BRENDAN BEHAN (1923-64)

from The Quare Fellow

The Ould Triangle

from The Hostage

The Captains and the Kings

DOMINIC BEHAN

The Patriot Game

SEAMUS HEANEY

Craig's Dragoons

SOCIETY

ANONYMOUS

In Praise of the City of Mullingar

The Nightcap

Nell Flaherty's Drake

The Galway Races

Brian O'Linn

Molly Malone

The Bag of Nails

William Bloat

Paddy on the Railway

Finnegan's Wake

CONTENTS

CHARLES O'FLAHERTY (c.1794-c.1828)	
The Humours of Donnybrook Fair	966
'FATHER PROUT' (JOHN SYLVESTER O'MAHONY) (1804-66)	
The Town of Passage	967
CECIL FRANCES ALEXANDER (1818-95)	
All Things Bright and Beautiful	969
Once in Royal David's City	970
ALFRED PERCEVAL GRAVES	
Herring is King	972
JOHNNY TOM GLEESON (1853-1924)	
The Bould Thady Quill	974
PERCY FRENCH	
Shlathery's Mounted Fut	975
JAMES JOYCE	
<i>from Finnegans Wake</i>	
The Ballad of Persse O'Reilly	977
LOUIS MACNEICE	
The Streets of Laredo	980
CHRISTY MOORE (b.1945)	
Lisdoonvarna	982
Acknowledgements	985
Index of Poets	999
Index of First Lines	1002
Index of Titles	1017